

PALACIO DE
LA MÚSICA

*Temporada Oficial
de Conciertos
1960-61*

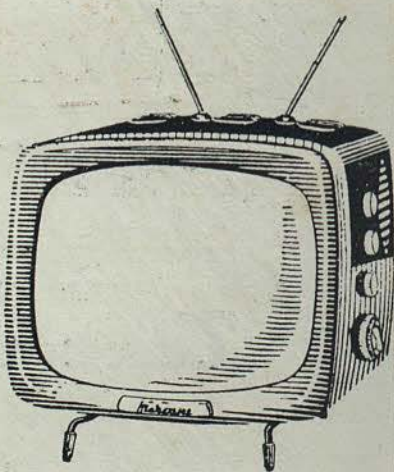
con la **SEGURIDAD** de
un **RADAR**, un
televisor **MARCONI**

TM-901

15.995 ptas.
INCLUIDOS IMPUESTOS

Suplemento de 250 pts. con
antena telescópica incorpor.

MARCONI ha transplantado la **SEGURIDAD FUNCIONAL** de los equipos militares de **RADAR**, a los receptores de TV. Soportan diez grados bajo cero y un ambiente de humedad salina. Pueden transportarse en las más duras condiciones y **TIENEN UN MINIMO DE AVERIA A LO LARGO DE TODA SU VIDA.**



MARCONI, sí

Puede ofrecer al público consumidor la garantía técnica de la seguridad funcional, por contar con laboratorios de ensayos y pruebas únicos en España.

- ▶ Alta definición, imagen nítida
- ▶ «Sincrophase», el estabilizador de imagen perfecto
- ▶ Limitador eliminador de perturbaciones
- ▶ Gran sensibilidad largo alcance
- ▶ 23 funciones de válvulas+3 diodos de germanio+2 rectificadores de selenio
- ▶ Cristal esférico sin reflexión

UN PRODUCTO CON LA SEGURIDAD FUNCIONAL MARCONI

PORTICO

El Orfeó Català a San Sebastián y Pamplona

Si Maragall decía que el poeta —citamos de memoria— es aquel que, hablando una lengua, se enamora de su gracia y hermosura y no puede hablar sin que resulte un canto, nosotros, enamorados como el poeta, no podemos cantar sin que nuestras canciones —las nuestras o las de otros países— no lleven el sello característico de nuestra obra. Y todo esto, cuando interpretamos canciones populares de cualquier país, o las obras de los grandes maestros, delante de un auditorio entusiasta, culto y atento.

La cita del poeta viene a propósito de la proyectada excursión artística del Orfeó Català a las ciudades de San Sebastián y Pamplona para llevar allí el entusiasmo que han despertado siempre sus interpretaciones. El reciente homenaje a la canción popular catalana y los últimos conciertos de nuestra gran masa coral celebrados en el Palau o en otras ciudades como Gerona, Mataró y Valls, han puesto de manifiesto el entusiasmo del público por nuestras melodías e interpretaciones. Es lógico, pues, que este entusiasmo pueda comunicarse a otros auditorios, que no han podido escuchar nunca, hasta el momento, al Orfeó Català.



El VII Concurso Internacional de Piano «María Canals»

Este importantísimo Concurso Internacional de piano que se viene celebrando todos los años, congregará durante estos días a cincuenta concertistas aproximadamente de varias naciones (Canadá, Colombia, España, Francia, Grecia, Italia, Japón, Polonia, Suecia, Turquía, y Uruguay). El jurado ha quedado constituido por las siguientes personalidades: Presidente, HENRI GAGNEBIN (Ginebra) presidente asimismo de la «Fédération des Concours Internationaux»; miembros, MARQUÉS DE GONTAUT BIRON (París), presidente del Concurso Internacional Margueritte Long-Jacques Thibaud; ROSENDO LLATES (Barcelona), director de la Escuela de Música *Ars Nova*; LUIS M.^a MILLET, director del *Orfeo Català* y catedrático del Conservatorio Superior Municipal de Música; ALBERTO MOZZATI (Milán), catedrático del Conservatorio de Vercelli; EDUARDO TOLDRÁ, director de la Orquesta Municipal y Catedrático del Conservatorio Superior Municipal de Música; J. J. LLONGUERES, subdirector del *Orfeo Català* y director de las Escuelas Virtelia y ANDRÉ MARESCOTTI (Ginebra) Vicepresidente del Concurso Internacional de Ejecución Musical de Ginebra. El concurso, que como siempre tiene efecto en el Palacio de la Música, se regirá por el siguiente programa:

CONCIERTO INAUGURAL

Domingo día 5, tarde a las 6'15

Recital de piano por el ilustre concertista italiano

ALBERTO MOZZATI

PROGRAMA

Obras de Chopin, Kabalewsky y Liszt

PRIMER CONCURSO ELIMINATORIO

Lunes día 6, tarde y noche - Martes día 7, tarde y noche

PROGRAMA

Sonatas: Beethoven, Chopin, Schumann y Liszt

Estudios: Chopin

SEGUNDO CONCURSO ELIMINATORIO

Miércoles día 8, tarde y noche - Jueves día 9, tarde y noche

PROGRAMA

Obras de grandes compositores clásicos, románticos y contemporáneos

PRUEBA FINAL

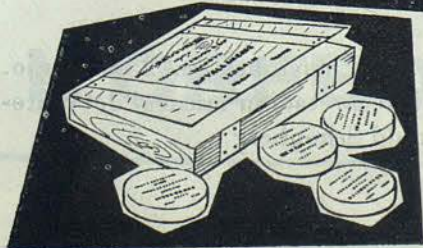
Sábado día 11, tarde

PROGRAMA

Conciertos: Mozart, Beethoven, Schumann, Liszt, C. Franck, Grieg, Falla

GRAN CONCIERTO DE CLAUSURA

Domingo día 12, tarde



Repetidos y prolongados baños con las **SALES EFERVESCENTES LEGRAIN**, disuelven la grasa superflua, eliminan la celulitis, proporcionando más esbeltez a su figura y más suavidad a su piel.

El placer de un baño perfumado es uno de los lujos más antiguos de la humanidad, aunque hoy día la mujer moderna tiene la ventaja sobre sus hermanas de antaño de que los avanzados estudios del químico perfumista le ofrecen las **SALES DE BAÑO EFERVESCENTES LEGRAIN** al ácido carlónico naciente, que estimulan las funciones de la piel, quedando el cuerpo delicadamente perfumado con el fresco y agradable aroma de **AGUA DE COLONIA ROYALE AMBREE**, **LAVANDA ROYALE** o **NOBLESSE** según sea su gusto personal.

Por eso desde el momento que entra en la bañera, cuya agua está fragante por las **SALES EFERVESCENTES**, hasta que deja de lado el perfumado y cremoso jabón para acariciar su cuerpo con los polvos de talco, la mujer de hoy «**SE BAÑA EN BELLEZA**» con los productos **LEGRAIN**.

PARIS **LEGRAIN** FRANCE
parfumeur

Ventana al mundo musical

David Oistrakh ha debutado como director de orquesta dirigiendo la grabación del concierto para violín de Brahms, con la Orquesta Sinfónica del Estado de la U. R. S. S. El solista de este concierto era su propio hijo Igor, y la grabación celebraba las bodas de plata del virtuoso con la música, ya que Oistrakh debutó hace exactamente veinticinco años.

La edición completa de las obras de Mozart, actualmente en curso de publicación por la casa Baerenreiter (Kassel-Bâle-Londres-Nueva York), bajo los auspicios de la fundación internacional del «Mozarteum» de Salzburg, y en colaboración con las ciudades mozartianas de Augsburg y Viena, no ha obtenido el número de suscriptores esperado. La edición comprenderá ciento diez volúmenes, de los cuales acaba de aparecer el veintidós y el último es esperado para 1975. La adquisición se efectúa en forma de abonamiento anual, al precio medio de noventa marcos. Esta obra monumental no ha encontrado hasta el momento más que un millar de suscriptores, de los cuales la mayoría son japoneses. En total, alrededor de quinientos compradores particulares y seiscientas instituciones en el mundo entero. En Salzburg precisamente, la ciudad natal de Mozart, la edición completa no ha encontrado más que cinco compradores privados. Es un triste tributo al genio de Mozart, ciertamente.

Stockhausen, ha estrenado una nueva obra, escrita para cuatro orquestas y coros, cuyo título francés es *Carré*, que ha sido dada en primera audición por la orquesta de la radio de Hamburgo, y muy mal acogida tanto por la mayoría del público como por la crítica. «Música macabra, conjunto de ruidos incoherentes, transformación de nobles instrumentos y de la voz humana en herramientas sonoras, humillación de la música a su nivel más bajo». Estas han sido algunas palabras de la crítica...

Viena celebrará su festival anual del 28 de mayo hasta el 25 de junio. El vastísimo programa incluye la primera interpretación musical del oratorio *Die Jakobsleiter*, la obra póstuma de Arnold Schönberg

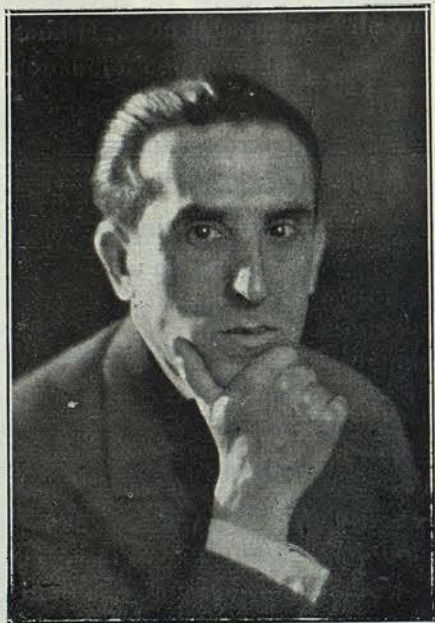
El Orfeó Català a San Sebastián y Pamplona

Tal como se anunció, el *Orfeó Català* emprenderá próximamente una excursión artística para dar un concierto el día 21 del presente mes en el teatro Victoria Eugenia de San Sebastián y otro el día 19 en el Frontón Labrit de Pamplona. El anuncio de estos conciertos ha despertado una simpatía natural, ya que hasta el momento el Orfeó no había actuado en ninguna de las dos ciudades, ricas en agrupaciones corales y de gran tradición musical.

Aprovechando este interesantísimo recorrido, y con el fin de disfrutar también de una bella excursión, se ha abierto una inscripción para todos aquellos que quieran acompañar a nuestra masa coral durante aquellos días, siempre que el número de las inscripciones alcance el mínimo suficiente. El viaje, en autocares de lujo, seguirá el mismo itinerario que el de los «cantaires» y comprenderá la estancia en ambas ciudades en hoteles de primera categoría, juntamente con la localidad para ambos conciertos. La salida se efectuará el sábado, día 18 por la mañana regresando, siempre acompañando a la sección coral, el miércoles, día 22, por la noche.

Todos los que quieran acompañar a nuestro Orfeó en esta magnífica excursión pueden solicitar detalles e inscribirse, con la mayor brevedad posible, en la Secretaría del Orfeó, a fin de poder organizar con toda perfección este viaje.

**APORTAR NOUS SOCIS
és ESTIMAR
L'ORFEÓ CATALÀ**



La biblioteca del Mestre Llongueres

Los hijos del ilustre pedagogo, músico y poeta, mestre Joan Llongueres, tan vinculado a la obra del *Orfeó Català* y alma del apostolado entre los Orfeones de Cataluña, han hecho cesión al *Orfeó Català* de todos los libros que formaban la biblioteca de su padre. A partir de ahora los libros que habían pertenecido a este insigne y recordado maestro, alrededor de los 6000 volúmenes, formarán parte de la ya

nutrida biblioteca del *Orfeó Català*, destinándose para ellos una sala especial, que con el nombre de «Sala Joan Llongueres» agrupará estos volúmenes y otros recuerdos personales.

Confiamos que sin tardar mucho los veremos colocados y catalogados, conservándolos amorosamente en esta casa que él tanto amara, sin que se dispersen, tal como es el deseo de sus donantes, y como merece el afecto común a la personalidad del mestre Llongueres.

El recuerdo de este hombre bueno y justo tendrá un lugar preferente entre estas paredes que él tanto amara. Su amor hacia el *Orfeó Català* fue algo consustancial, algo que nunca pudo disimular. En una de sus últimas poesías, que reproducimos, expresa todo su amor por esta obra de amor, también, con la esperanza de que en los últimos momentos fuera su pleno consuelo, como así fue.

A l'Orfeó Català

(Escoltant-lo cantar a Madrid des d'ací)

Cantes llunyà, però en mon cor no hi faltes
amb els ressonns de tot el viure meu!
T'escolto, en aquesta hora amable i greu,
portant l'amor enllà, a les terres altes!

Ruixa un plor fi, de goig i enyor, mes galtes,
de tants records volant amb el cant teu!
Cant de delit i pau! Cant que és de Déu
i de la terra que amb deliri exaltes!

L'ànima meva et va seguint i canta,
amb tu, la cançó viva i pura i santa,
dels meus anhels el més preat tresor!

Cançó en la fe dels traspassats florida,
si has endolcit, tants anys, la meva vida,
puguis també endolcir la meva mort!

JOAN LLONGUERES

Agrupació Dramàtica de Barcelona

La AGRUPACIÓ DRAMÀTICA DE BARCELONA, que ya inició en este Palacio de la Música su IV Ciclo de Teatro el día 25 de enero con la *Commemoració de Carles Riba*, anuncia para el día 14 de este mes la segunda sesión que indudablemente constituirá un verdadero acontecimiento teatral. Los infatigables componentes de la A. D. B. presentarán, con carácter de estreno en la Península, la última obra de Jean Anouilh, *BECKET* o *L'HONOR DE DEU*, que actualmente alcanza un éxito rotundo en París y Nueva York. La versión catalana se debe a la pluma de B. Vallespinosa, de quien ya conocemos otras pulcras y logradas traducciones. Las decoraciones y vestuario son de Jordi Palà.

El impulso y la dedicación de la A. D. B. al teatro contemporáneo merece la cooperación de todos cuantos sienten la vida teatral en su más amplio concepto. Indudablemente esta representación de Anouilh requiere un esfuerzo titánico, por su montaje y difícil interpretación.

Las localidades para esta sesión y los abonos para todas las sesiones se despachan en la Administración del Palacio de la Música, tel. 22 65 94, con ocho días de anticipación.

GUÍA DEL AFICIONADO

DÍA

CONCIERTO

Nº 052152

MARZO 1961

- 5 Mañana. **Orquesta Municipal de Barcelona.** Director: **Ricardo Lamote de Grignon.**
- 5 Tarde. Concierto inaugural. VII Concurso Internacional de Piano **María Canals.** Recital de piano **Alberto Mozzati.**
- 6 al 11 Tarde. Sesiones VII Concurso Internacional de Piano **María Canals.**
- 12 Mañana. **Banda Municipal de Barcelona.** Director: **Juan Pich Santasusana.**
- 12 Tarde. Concierto de clausura del VII Concurso Internacional de Piano **María Canals.**
- 14 Noche. **Agrupació Dramàtica de Barcelona.** Estreno en la Península de la última obra de **Jean Anouilh, Becket o l'Honor de Déu.** En versión catalana por **B. Vallespinosa.**
- 19 Mañana. **Orquesta Municipal de Barcelona.** Director: **Eduardo Toldrà.**

SEÑORA: Añadiendo a cada sobre **LIEBIG**, 20 gramos de **NUTRICELIA** (Una cucharada y media grande) y 2 litros de agua, obtendrá 7 espléndidos platos de sopa

SOPAS LIEBIG

PREPARADAS SIGUIENDO LAS MEJORES
TRADICIONES Y RECETAS DE LA BUENA
COCINA MUNDIAL



Fabricado en España bajo licencia de la
CIE. FCSE. DES PRODUITS LIEBIG - Paris

INDUSTRIAS RIERA-MARSA, S. A.



Perlas MAJORICA

*No se distinguen de las verdaderas
Más bonitas que las perlas cultivadas*

EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA QUE LLEVA CADA COLLAR CON EL
NOMBRE MAJORICA Y SU NUMERO DE FABRICACION

¡SATISFAGA EL BUEN GUSTO DE SU PALADAR!

La proyección fue realmente interesante.

Ella y él comentan las escenas que más han llamado su atención y, claro está nada mejor que las Nuevas Especialidades de Chocolates NESTLÉ, con su exquisito sabor, para hacer que ese dulce momento de intimidad se haga más intenso y se recuerde siempre.



Pruebe las
NUEVAS ESPECIALIDADES

Chocolates BOMBON

Granada
Capri
Brasil
Florida -
Mallorca



Chocolates LUJO

Cognac aux Oeufs
Maximun
Selim
Frigor



CHOCOLATES

NESTLÉ

GUSTAN MUCHO... MUCHO... MUCHO